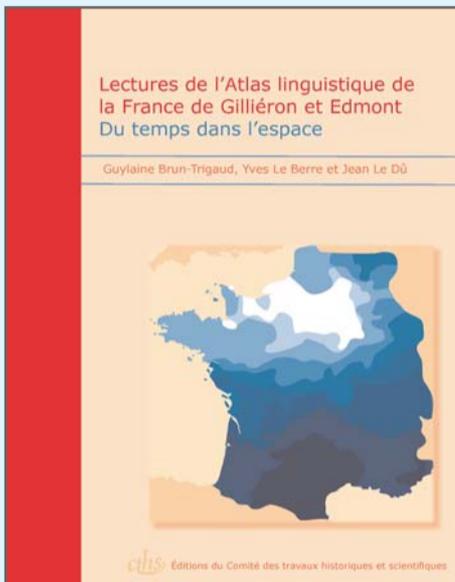


## Éditions du CTHS

Lectures de l'Atlas linguistique de la France de Gilliéron et Edmont  
Du temps dans l'espace

Guylaine Brun-Trigaud, Yves Le Berre et Jean Le Dû



Hors collection numéro 36  
ISBN 2-7355-0592-8  
Code Sodis F30617.9  
21 x 27 cm, 363 p., 500 cartes  
2005  
40 €

L'Atlas linguistique de la France, paru entre 1902 et 1910, comporte 1 421 cartes complètes (et 499 cartes partielles) de grand format établies par le linguiste Jules Gilliéron à partir des enquêtes dialectologiques réalisées par Edmond Edmont dans 639 communes de la France romane « et de ses colonies linguistiques limitrophes » (en Belgique, Suisse, Italie) au cours des dernières années du XIXe siècle.

Une carte d'atlas, sur lequel les mots sont notés en alphabet phonétique, peut rebuter le non-spécialiste. Il s'agit pourtant d'un monument irremplaçable, rare témoignage d'une civilisation rurale millénaire, de type oral, qui achève de s'éteindre aujourd'hui. Cet ouvrage se propose d'aider le lecteur à y trouver son chemin, en présentant 500 cartes en couleurs qui révèlent, sous l'apparent foisonnement des formes, des zones cohérentes aux plans tant lexical, morphologique que phonétique. Le livre est divisé en trois parties rédigées à partir de l'analyse cartographique :

-**le temps**, l'évolution des situations linguistiques sur la longue durée ;

-**l'espace**, l'influence de la géographie physique sur la formation des zones dialectales ;

-**les mouvements**, les voies empruntées par les formes linguistiques au cours des temps en raison des aléas des variations politiques et économiques.

Plusieurs cartes comportent des données extraites de l'Atlas linguistique de la Basse-Bretagne de Pierre Le Roux dont les enquêtes furent réalisées autour de la Première Guerre mondiale.

Jean Le Dû et Yves Le Berre sont professeurs de Celtique à Brest ; Guylaine Brun-Trigaud est ingénieure au CNRS à Nice, où elle collabore au *Thesaurus occitan*.

## B o n d e s o u s c r i p t i o n

Lectures de l'Atlas linguistique de la France de Gilliéron et Edmont  
Du temps dans l'espace

pour une remise de 20% jusqu'au 15 septembre 2005

M. Mme .....  
adresse.....  
code postal et ville.....  
numéro de téléphone.....

commande ...exemplaire(s) à **32 €** = .....€ TTC  
port\*.....€ TTC  
**total.....€ TTC**

[www.cths.fr](http://www.cths.fr)

Éditions du CTHS  
1, rue Descartes  
75231 Paris cedex 05  
tél. : 01 55 55 97 76  
fax : 01 55 55 97 60  
[ventes.cths@education.gouv.fr](mailto:ventes.cths@education.gouv.fr)

**Pour la France** : - règlement par chèque à l'ordre de "FMSH-CTHS"  
- virement postal / CCP LA SOURCE 36 526 07 R  
(IBAN : FR 02 20041 01012 3652607R033 93)

**Pour l'étranger** : achat par carte bancaire sur notre site Internet [www.cths.fr](http://www.cths.fr)

**Institutions** : pour un règlement sur facture envoyer un bon de commande.  
(n° d'identification intracommunautaire : FR60775664105)

Tous les frais bancaires sont à la charge du client, la somme reçue devant correspondre exactement au montant de la facture. Pas d'eurochèque SVP.

\* Les frais d'expédition s'élèvent à 3 € pour un ouvrage et 1 € par ouvrage supplémentaire.  
Les ouvrages sont expédiés après réception du règlement.

vente en librairie ou  
achat par carte bancaire  
sur notre site  
[www.cths.fr](http://www.cths.fr)